

中國語言文化研習班 讓華裔青年認識傳統

(本報特稿)今年暑假一開始，一群來自各地，有志於學習中國語言文化的華裔青年，組成了一個「中國語言文化研習班」，在系主任安密多博士的籌辦之下，已於七月八日起，在華岡多倫多開辦為期六週的研習課程。

該研習班的成員共有廿七名，他們分別來自美國、馬來西亞、印度、泰國、日本等地。據系主任表示，由於他們之華語的程度參差不齊，以致於在語文課程的安排上煞費周章，原則上所訂的初級、中級、高級班課程已不敷需要。

有幾位程度好的學生像曲致音、李上芝、陳美倫等，她們希望學習詩詞的欣賞，因此要在高級班中為她們設一個超高級班。又有兩位小朋友陳建國、陳建州兄弟，「你好嗎？」對他們來說都嫌深奧了些，因此不得不在初級班中為他們設一個超初級班，同時增加一些勞作的課程，以提高學習情緒。

除了中國語言的學習之外，「文化認識」也是重要的一環。系主任每個星期為他們安排兩次專題演講，灌輸一些中國人的倫理觀念給他們，同時將中國的風俗民情作一解釋，中國的歷史淵源作一簡單的說明。因為他們血管裏流的是中國人的血，他們的觀念想法必須與中國人一致，即使處身他鄉異域，也不能忘了自己的出身來歷，或許這也是他們父母送他們回祖國研習語言文化的主要目的吧！

在文化課程方面，比較具體的有中國功夫、中國烹飪、民族舞蹈、國畫等等，另外一些參觀訪問的活動，則以實物、實情、實景，讓他們在瀏覽中接受中國文化的薰陶。例如他們參觀了台北市區及近郊的國父紀念館、總統府、台灣大學、南海學園、忠烈祠、孔廟、中華陶瓷公司等地。據說在參觀了陶瓷的製作過程之後，中華陶瓷公司廉價部的陶

瓷花瓶被他們搶購一空呢！

一次令人興奮的環島旅行中，他們遊覽了花蓮、太魯閣、天祥、溪頭、日月潭、澄清湖等名勝風景區，但他們也目睹了幾處菜市場的雜亂景象。系主任解釋說，菜市場的髒亂固然不能與大都市的超級市場相比，但那是一個農業社會轉變為工業社會的過渡期所必然產生的現象。再說中國人一向喜歡吃新鮮的食物，對於超級市場的冷凍食品，還不一定合胃口呢！在參觀中興啤酒廠時，張昭英廠長為他們解釋中國啤酒與美國啤酒不同之處，中國啤酒在製造過程中摻入了大米，所以味醇，美國啤酒摻入的是玉米，所以性烈。張廠長還請大夥伙喝免費的啤酒，在一陣陣的乾杯聲中，朱元吉同學不勝酒力地醉倒了。在台南的參觀活動中，承蒙蘇南成市長招待午餐，同時帶他們參觀了「仁愛之家」及一些民俗藝術表演。總而言之，這些多采多姿的安排，令學員們目不暇給，在潛移默化中，領略了中國文化精神之博大精深。

在最近的一次演講中，系主任邀請到台視「中國人」節目主持人魏景蒙先生，為這批海外的「中國人」講述中國文化淵源，傳統觀念。魏先生說，外國人一向講求「人權」，而中國人則講求「人倫」，因為人倫是一切的基本，比人權要有意義得多。試想，在一個人倫重於一切國家中，彼此尊敬，無所爭執，還有什麼人權好喊呢？同時，中國文化是一種講究天人合一，人已兼該的偉大文化，它為西方文明危機提供了一帖絕佳的救藥。魏景蒙先生目前是總統府國策顧問，他精闢獨到的英語演講，博得



在座學員一致的讚賞。

研習會將於八月十七日全部結束，目前已近尾聲，系主任表示，這是一項很有意義的研習活動，如果能夠推廣而廣之，由華岡學會海外分會來共同發起，召集各處有志於中國語言文化的青年男女，利用暑期回國，與祖國做真正的接觸與瞭解，那麼受惠的人數將更多，同時受惠的也不止是學員，而是中國，因為它關係到中國文化的遠播與流傳。當然，這只是我個人的構想，將來要靠更多的人，投入更大的心力來促其實現。

系主任以這句話做為結語。
安主任以這句話做為結語。
效錄下參加中國語言文化研習班學生之姓名，以為日後參考之資料：余佛生、江耀中、朱元吉、鄧毓珩、張路賢、楊知明、伍偉洲、鄭文光、譚錦朝、吳將盛、陳平陽、陳建州、陳建國、薛祖華、鄧毓琳、曲致音、李上芝、余玉、伍姆良、官德薇、張麗、羅寶珍、木村幸子、吳乃貴、吳乃資、陳瑩、陳美倫。(記者：梁玉明)



美國通訊

劉良佑

創辦入鈞鑒：生等於昨日由華盛頓飛水牛城，再由水牛城前往尼加拉瀑布區，當晚宿於瀑布區之旅館，並考察當地之觀光遊樂設施。次日(七月四日)劉主任及劉承洲主任、郭展義先生等赴加拿大多倫多市，生則獨自轉往美北新興之工業都市「羅徹斯特」(Rochester)前往考察其勞工福利及防止污染等設施，晚間與美國友人參加「美國建國二百零四周年紀念大會」，而於七月五日晚間由羅徹斯特機場乘飛機回紐約與劉令與主任等會合，繼續考察之行程。

生於今晨會見紐約市紐約克博物館東方部主任斐明農夫人，承其致贈今年度之「中國古代藝術品之目錄」乙份。其中有關琺瑯及瓷器部份之鑑定，亦以生之鑑定理論為依據，此本目錄於返校時當面呈 創辦入。現生僅將書中關於部份以綠色筆勾出，先行呈上。綜此看來，目前世界各國已先後以生之理論為我國歷代琺瑯藝術鑑定之依據，而生多年研究成功之理論，反不為國內人士所知，因此生不知，是否可在本校藝術研究所中，試開一門「琺瑯工藝史」或「中國雕刻史」於此兩門課，亦是本校藝術研究所中，從來沒有之課程。生於此兩門課，潛心研究七年之久，雖有創見在國外陸續發表，但苦於國內，則無從傳授，因生目前雖執教美術系，但「琺瑯工藝史」及「中國雕刻史」對美術系課程而言實在過份專門與艱深，比較適合於藝術研究所之課程。是否可行，乞請指示。

生自奉派出國以來，愈往前行，則愈是驚服於創辦入創建華林園之遠見與魄力。沿途所見無不為觀光之企劃與管理，精密工業之設施，土地資源之利用，旅遊活動之安排，以及文化教育、博物館的規劃等等都極有心得。每日都歸心似箭，恨不能立刻回到華林園去展開設計之工作。而生每到一處都能見到未來華林園之一部份理想，但却沒有任何一處能具有創辦入所指示的華林園之規模與充實的理想，這實在是生所最感欣佩與引以為傲的。歸期在即，僅此恭請 金安

晚生劉良佑叩上七月七日紐約

華岡書城

魏晉南北朝史

勞幹著

本書原是作者課堂講授之筆記，鑑於客觀的需要及國內魏晉南北朝史的缺乏，遂整理成冊，以應社會大眾之需要。共分九章，主論東漢與南北朝之興衰史，並兼論南北朝經濟、兵制、文學、藝術等問題，是國內研究此朝代最具權威之作。原已售罄，今重新校訂，並放大版面，以利讀者閱讀。定價新台幣捌拾元正，即日起至八月二十日開始預約，預約期間，八折優待。